



Installation instructions
Instructions d'installation
Instrucciones de instalación

18306-037

5/20/03



ENGLISH

Tools Recommended: Drill, Screwdriver, Phillips Screwdriver & Trim Removal Tool

1. Open rear hatch. Vehicle wiring harness is located inside the vehicle behind the rear quarter panels.
2. Temporarily remove the floor storage compartment covers, plastic tray and foam trays on each side of spare tire to gain access for routing the t-connector harness. (Fig. 2, 3, 4)
3. Carefully remove the plastic vent covers on the rear quarter panel for each side to gain access to the vehicles wiring harness (see fig 5).
4. On the driver's side locate the existing taillamp harness. The harness should have connecting plugs similar to the t-connector harness. (Fig. 6)
5. Separate the vehicle connectors and plug the t-connector harness end with mating ends and yellow wire in between.
6. Locate a suitable grounding point near the connector such as an existing ground stud or drill a 3/32" hole and secure the white wire using the eyelet and screw provided. Do not drill into any exposed surfaces.
7. Repeat steps 4 & 5 for the passenger side using the t-connector harness w/mating vehicle ends and green wire. Route the harness along the rear panel below the threshold plate to the passenger side. (Fig. 7)
8. Test the installation with a test light or trailer.
9. Clean a flat area, which will not interfere with the replacement of the trim panels or carpeting, using a 50/50-isopropyl alcohol/water mixture. Peel off the double-sided tape backing and mount the T-connector's black convertor block. Retain the 4-flat connector inside the spare tire compartment for future use. **Note:** If desired, the 4-flat can be mounted on the exterior of the vehicle by passing the 4-flat end through a grommet rearward of the spare tire under the threshold plate. Make sure to seal grommet to prevent moisture or fumes from entering the vehicle). Secure all loose wires using cable ties provided and reinstall all trim panels and carpeting.

This unit is rated for 4 amps per circuit.

FRANÇAIS

Outils conseillés : Perceuse, Tournevis, Tournevis cruciforme, Outil pour ôter les garnitures

1. Ouvrez le hayon arrière. Le faisceau de câblage du véhicule se trouve à l'intérieur du véhicule derrière les ailes arrière.
2. Retirez temporairement les couvercles du compartiment de rangement du plancher, les bacs en plastique et en mousse situés de chaque côté de la roue de secours pour accéder au faisceau du connecteur en T. (Fig. 2, 3, 4)
3. Retirez avec précaution les couvercles de l'évent en plastique sur l'aile arrière de chaque côté afin de pouvoir accéder au faisceau de câblage du véhicule (cf. Fig. 5).
4. Repérez le faisceau existant du feu arrière, côté du conducteur. Le faisceau doit présenter des fiches de branchement similaires à celles du faisceau du connecteur en T. (Fig. 6)
5. Séparez les connecteurs du véhicule et branchez l'extrémité du faisceau du connecteur en T avec les connecteurs homologues, le fil jaune étant au milieu.
6. Repérez un point de mise à la masse convenable près du connecteur (un goujon déjà relié à la masse, par exemple) ou percez un trou de 3/32", et fixez le fil blanc à l'aide de la vis et de l'œillet fournis. Ne percez pas dans une surface exposée.
7. Répétez les étapes 4 et 5 pour le côté passager, pour l'extrémité du faisceau de connecteur en T comportant le fil vert et les connecteurs correspondants du véhicule. Faites passer le faisceau le long de l'aile arrière sous le seuil vers le côté passager. (Fig. 7)
8. Testez l'installation à l'aide d'une lampe-témoin ou d'une remorque d'essai.
9. Nettoyez une surface plane à un endroit qui ne gênera pas la remise en place des panneaux de garniture ou du tapis, à l'aide d'une solution d'alcool isopropylique et d'eau à 50/50. Retirez la pellicule de protection de l'adhésif double-face et installez le boîtier noir du convertisseur du connecteur en T. Conservez le connecteur plat à 4 conducteurs dans le logement de la roue de secours pour utilisation ultérieure.
Remarque : Au besoin, le connecteur plat à 4 conducteurs peut être monté à l'extérieur du véhicule en faisant passer l'extrémité à 4 conducteurs à travers un passe-fil à l'arrière de la roue de secours sous le seuil. Assurez-vous de rendre le passe-fil bien étanche pour éviter toute pénétration d'humidité ou d'émanations dans le véhicule).
10. Fixez les fils libres à l'aide des attaches autobloquantes fournies et remettez en place les panneaux de garniture et le tapis.

La capacité maximale de ce dispositif est de 4 ampères par circuit.

ESPAÑOL

Herramientas requeridas: Taladro, Destornillador, Destornillador en cruz, Herramienta para quitar los acabados

1. Abra la escotilla trasera. El arnés de cableado del vehículo se encuentra dentro del mismo, detrás de los paneles del compartimiento posterior.
2. Retire temporalmente las cubiertas del piso del compartimiento de carga, la bandeja plástica y las bandejas de espuma a cada lado de la rueda de repuesto para ganar acceso para el paso del arnés del conector en T. (Fig. 2, 3, 4)
3. Retire cuidadosamente las cubiertas de ventilación plásticas en el panel de cada lado del compartimiento posterior para ganar acceso al arnés de cableado del vehículo (ver fig 5).
4. Localice el arnés de las luces posteriores existente en el lado del conductor. El arnés debe tener enchufes de conexión similares a los del arnés del conector en T. (Fig. 6)
5. Separe los conectores del vehículo y enchufe el extremo del arnés del conector en T con los extremos correspondientes y el cable amarillo en el medio.
6. Localice un punto de tierra apropiado cerca del conector tal como un tornillo o taladre un agujero de 3/32" y asegure el cable blanco usando el ojal y el tornillo suministrados. No taladre en superficies que queden expuestas a la vista.
7. Repita los pasos 4 y 5 en el lado del pasajero utilizando el arnés del conector en T con los extremos del vehículo correspondientes y el cable verde. Dirija el arnés a lo largo del panel posterior debajo de la placa del umbral hacia el lado del pasajero. (Fig. 7)
8. Revise la instalación con una luz de prueba o con un remolque.
9. Limpie un área plana, la cual no interferirá con el reemplazo de los paneles de adorno o el tapizado, usando una mezcla 50/50 de alcohol isopropil/agua. Despegue el respaldo de la cinta adhesiva de doble faz y monte el bloque convertidor negro del conector T. Conserve el conector 4-plano dentro del compartimiento de la llanta de repuesto para uso futuro. **Nota:** Si lo desea, el 4-plano puede montarse en el exterior del vehículo pasando el extremo del 4-plano a través de un ojal de caucho detrás de la rueda de repuesto bajo la placa del umbral. Asegúrese de sellar el ojal para evitar la entrada de humedad o de gases al vehículo.
10. Asegure todos los cables sueltos utilizando los amarres de cable suministrados y reinstale todos los paneles de adorno y la tapicería.

Esta unidad tiene una capacidad de 4 amperios por circuito.